



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIA ODZIEŻY OCHRONNEJ
MODEL: 81-311

Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia). Został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii I do konstrukcji prostej zgodnie z Rozporządzeniem UE 2016/425.

Wykonanie:

Materiał podstawowy:
Bawełna 100% o gramaturze 260g/m² ±5g.

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewni odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nie przestrzegaj zaleceń zawartych w instrukcji, lub źle dobrane odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Praci w wodzie do 40°C.	Nie wybielać chlorem.	Przeznaczone do suszenia w suszarni automatycznej 150°C.
Nie suszyć w suszarnie bębnowej.	Nie czyścić chemicznie.	Wyrób został przetestowany zgodnie z wymogami standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.	

Przeciwwskazania:
Produktu nie stosować: - jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne, lub został uszkodzony. Wyrób nie wolno samodzielnie modyfikować. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na ten produkt. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać u producenta.



INSTRUCTION MANUAL FOR PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-311

Intended use:
The product is used to protect the user's body against mechanical hazards (e.g. abrasions). It has been subjected to a conformity assessment based on the EN ISO 13688:2013 standard. It is a category I personal protective equipment with a simple structure in accordance with the EU Regulation 2016/425.

Performance:
Cotton 100%, 260g/m² ±5g sm.

Caution:
It must be always assessed if the product ensures protection suitable for particular working conditions.

Warunki przechowywania i konserwacji:
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

Pictograms and marking:

See information supplied by the manufacturer.	Wash in water in temperatures up to 40°C.	Do not bleach.	do not tumble dry
Do not use in a domestic iron.	Do not clean chemically.	The product has been assessed for conformity and satisfies the standard in force in the European Union.	

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ, model.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



GEBRAUCHSANLEITUNG ARBEITSKLEIDUNG
MODELL: 81-311

Anwendung:
Das Produkt dient dem Schutz des Körpers des Anwenders vor mechanischen Gefahren (z. B. Abschürfungen). Es wurde einer Konformitätsbewertung auf Basis der Norm EN ISO 13688:2013 unterzogen.

Leistung:
Baumwolle 100%, Masse je Flächeneinheit von 260g/m² ± 5g.

Vorsicht:
Es muss bei jeder Benutzung immer überprüft werden, ob das Produkt einen geeigneten Schutz den Umständen entsprechend bietet.

Speicherung und Pflege:
In einem sauberen, trockenen Ort fern von ätzenden Substanzen, Reinigungsmittel oder Lösungsmitteldämpfe, ohne direkte Sonneneinstrahlung bei Raumtemperatur und relativer Luftfeuchte von bis zu 90% aufbewahren.

Piktogramme und Kennzeichnungen:

Hinweise des Herstellers beachten.	Maschinenwäsche bei Wasser-temperatur bis zu 40°C.	Nicht mit Chlor bleichen.	Nicht im Trommelwäscher trocknen
Bügeln bei einer Temperatur von bis zu 150°C.	Für chemische Reinigung nicht geeignet.	Das Produkt ist einer Konformitätsbewertung unterzogen worden und erfüllt die Standards der Europäischen Union.	

Verpackung:
Plastikbeutel. Auf der Etikette werden das Logo des Herstellers, der Typ, das Modell dargestellt.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ОДЕЖДА РАБОЧАЯ
Артикул: 81-311

Назначение:
Продукт используется для защиты тела пользователя от механических опасностей (например, ссадины). Он прошел оценку соответствия на основе стандарта EN ISO 13688:2013.

Характеристика:
100% хлопок, плотность 260 г/м² ± 5 г.

Внимание:
Убедитесь, что изделие обеспечивает защиту, адекватную условиям работы.

Условия хранения и правила ухода:
Хранить в чистом и сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, вдаль от едких веществ, растворителей либо их паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.

Объяснения используемых символов:

Об указании по эксплуатации.	Ручная стирка; максимальная температура стирки 40°C.	Нельзя отбеливать хлорсодержащими отбеливателями.	Барабанная сушка запрещена
Гладить при температуре не выше 150°C.	Химическая чистка запрещена.	Изделие прошло оценку соответствия и удовлетворяет требованиям стандарта Европейского союза.	

Упаковка:
Полиэтиленовый пакет. На этикетке - логотип изготовителя, тип, артикул.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ СПЕЦОДЕЖА
МОДЕЛЬ: 81-311

Галузь застосування:
Продукт використовується для захисту тіла користувача від механічних пошкоджень (наприклад, потертостей). Він пройшов оцінку відповідності на основі стандарту EN ISO 13688:2013.

Характеристика:
100% бавовна, граматура 267 г/м² ± 5 г.

Увага!
Слід завжди перевіряти, чи забезпечує виріб відповідний до умов праці ступінь захисту.

Умови зберігання та догляду:
Зберігати у чистому та сухому місці, на безпечній відстані від діючих речовин, розчинників або випаровувань розчинників, розчинителів або їх парів, при кімнатній температурі та відносній вологості оточуючого середовища не вище 90%.

Символи та позначки:

Див. інструкцію додані виробником.	Температура стирки не вище 40°C.	Не відбілювати з хлором.	Не сушити у барабанній сушарці
Прасувати за температури не вище 150°C.	Не віддавати хімічному чищення.	Виріб пройшов оцінку за відповідності до стандарту EN ISO 13688:2013.	

Упаковка:
Полиетиленовий пакет. На етикетці - логотип виробника, тип, артикул.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



INSTRUCȚIA DE UTILIZARE HAINE DE LUCRU
MODEL: 81-311

Aplicatii:
Produsul este utilizat pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva pericolei mecanice (de exemplu, abraziuni). A fost supusă unei evaluări de conformitate bazată pe standardul EN ISO 13688:2013.

Caracteristici:
100% bumbac, cu o gramatură de 267g / m² ± 5g.

Remarca:
Evaluati întotdeauna dacă produsul oferă o protecție adecvată pentru condițiile de muncă respective.

Condiții de depozitare și de întreținere:
A se păstra într-un loc curat, uscat, ferit de substanțe corozive, solvenți sau vapori de solvent, de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditate relativă nu mai mare de 90%.

Pictograme și simboluri:

Vezi informație din documentația produsului.	Prăni în apă caldă la temperatură maximă de 40°C.	Produsul nu trebuie să fie tratat cu clor.	Produsul nu trebuie să fie uscat în uscător cu tambur
Înterziți fierul la temperatură maximă de 150°C.	Produsul nu trebuie să fie curățat chimic.	Produsul a fost supus la evaluarea de conformitate și îndeplinește cerințele standardului European EN ISO 13688:2013.	

Utilizarea:
Produsul nu necesită utilizare.
Ambalajul:
Pungă de plastic. Pe eticheta este plasat logo-ul producătorului, tipul, modelul.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



INSTRUCȚIA DE UTILIZARE HAINE DE LUCRU
MODEL: 81-311

Aplicatii:
Produsul este utilizat pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva pericolei mecanice (de exemplu, abraziuni). A fost supusă unei evaluări de conformitate bazată pe standardul EN ISO 13688:2013.

Caracteristici:
100% bumbac, cu o gramatură de 267g / m² ± 5g.

Remarca:
Evaluati întotdeauna dacă produsul oferă o protecție adecvată pentru condițiile de muncă respective.

Condiții de depozitare și de întreținere:
A se păstra într-un loc curat, uscat, ferit de substanțe corozive, solvenți sau vapori de solvent, de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditate relativă nu mai mare de 90%.

Pictograme și simboluri:

Vezi informație din documentația produsului.	Prăni în apă caldă la temperatură maximă de 40°C.	Produsul nu trebuie să fie tratat cu clor.	Produsul nu trebuie să fie uscat în uscător cu tambur
Înterziți fierul la temperatură maximă de 150°C.	Produsul nu trebuie să fie curățat chimic.	Produsul a fost supus la evaluarea de conformitate și îndeplinește cerințele standardului European EN ISO 13688:2013.	

Utilizarea:
Produsul nu necesită utilizare.
Ambalajul:
Pungă de plastic. Pe eticheta este plasat logo-ul producătorului, tipul, modelul.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



INSTRUCIJA UŽYTKOWNIA ODZIEŻY OCHRONNEJ
MODEL: 81-311

Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia). Został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013.

Wykonanie:
Bawełna 100% o gramaturze 260g/m² ±5g.

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewni odpowiednią do warunków pracy ochronę.

Warunki przechowywania i konserwacji:
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Praci w wodzie do 40°C.	Nie wybielać chlorem.	Przeznaczone do suszenia w suszarni automatycznej 150°C.
Nie suszyć w suszarnie bębnowej.	Nie czyścić chemicznie.	Wyrób został przetestowany zgodnie z wymogami standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.	

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ, model.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



HASZNÁLATI UTASÍTÁS MUNKARUHÁZAT
MODELL: 81-311

Alkalmazás:
A termék a felhasználó testének mechanikai veszélyek elleni védelmére szolgál (pl. kopás). Az EN ISO 13688:2013 szabvány alapján megfigyelésértékelésnek volt kitéve.

Leírás:
100% pamut, gramatúra 260g/m² ±5g.

Figyelem:
Mindig ellenőrizni kell a termék állapotát, hogy biztosított legyen a megfelelő védelem.

Tárolás és karbantartás utasítások:
Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerektől és oldószeroldatoktól távol, a közvetlen napfénytől védett, szellőztetett helyen tárolandó.

Piktogramok és jelölések:

Lásd a gyártói útmutatót.	Max. 40°C vízben mosható.	Klortartalmú szerekkel nem fehéríthető.	Ne szárítsd be a gépi szárítás nem alkalmas helyen.
Legfeljebb 150°C-ig vasalható.	Nem vegyszeres tisztítás.	Megvizsgálta a termék megfelelőségét, és megfelel a EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.	

Ellenjavallatok:
Ne használja a terméket:
- ha a bőrrel érintkezve allergiás reakciót vált ki, vagy ha sérült.
Tilos a termék onthatalmú átalakítása.
Bizonyos vegyi anyagok káros hatást fejthetnek ki a termékre. Részletes tájékoztatásért ezzel kapcsolatban forduljon a gyártóhoz.



INSTRUCȚIA DE UTILIZARE HAINE DE LUCRU
MODEL: 81-311

Aplicatii:
Produsul este utilizat pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva pericolei mecanice (de exemplu, abraziuni). A fost supusă unei evaluări de conformitate bazată pe standardul EN ISO 13688:2013.

Caracteristici:
100% bumbac, cu o gramatură de 267g / m² ± 5g.

Remarca:
Evaluati întotdeauna dacă produsul oferă o protecție adecvată pentru condițiile de muncă respective.

Condiții de depozitare și de întreținere:
A se păstra într-un loc curat, uscat, ferit de substanțe corozive, solvenți sau vapori de solvent, de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei și umiditate relativă nu mai mare de 90%.

Pictograme și simboluri:

Vezi informație din documentația produsului.	Prăni în apă caldă la temperatură maximă de 40°C.	Produsul nu trebuie să fie tratat cu clor.	Produsul nu trebuie să fie uscat în uscător cu tambur
Înterziți fierul la temperatură maximă de 150°C.	Produsul nu trebuie să fie curățat chimic.	Produsul a fost supus la evaluarea de conformitate și îndeplinește cerințele standardului European EN ISO 13688:2013.	

Utilizarea:
Produsul nu necesită utilizare.
Ambalajul:
Pungă de plastic. Pe eticheta este plasat logo-ul producătorului, tipul, modelul.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



INSTRUCIJA UŽYTKOWNIA ODZIEŻY OCHRONNEJ
MODEL: 81-311

Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. otarcia). Został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013.

Wykonanie:
Bawełna 100% o gramaturze 260g/m² ±5g.

Uwaga:
Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewni odpowiednią do warunków pracy ochronę.

Warunki przechowywania i konserwacji:
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnej otoczenia nieprzekraczającej 90%.

Piktogramy i oznaczenia:

Patrz informacje dostarczone przez producenta.	Praci w wodzie do 40°C.	Nie wybielać chlorem.	Przeznaczone do suszenia w suszarni automatycznej 150°C.
Nie suszyć w suszarnie bębnowej.	Nie czyścić chemicznie.	Wyrób został przetestowany zgodnie z wymogami standardy obowiązujące na terenie Unii Europejskiej.	

Opakowanie:
Torebka foliowa. Na etykiecie umieszczone jest logo producenta, typ, model.
GRUPA TOPEX Sp z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pograniczna 2/4
<https://bit.ly/43RgX3t>



HASZNÁLATI UTASÍTÁS MUNKARUHÁZAT
MODELL: 81-311

Alkalmazás:
A termék a felhasználó testének mechanikai veszélyek elleni védelmére szolgál (pl. kopás). Az EN ISO 13688:2013 szabvány alapján megfigyelésértékelésnek volt kitéve.

Leírás:
100% pamut, gramatúra 260g/m² ±5g.

Figyelem:
Mindig ellenőrizni kell a termék állapotát, hogy biztosított legyen a megfelelő védelem.

Tárolás és karbantartás utasítások:
Tiszta, száraz helyen, maró hatású anyagoktól, oldószerektől és oldószeroldatoktól távol, a közvetlen napfénytől védett, szellőztetett helyen tárolandó.

Piktogramok és jelölések:

Lásd a gyártói útmutatót.	Max. 40°C vízben mosható.	Klortartalmú szerekkel nem fehéríthető.	Ne szárítsd be a gépi szárítás nem alkalmas helyen.
Legfeljebb 150°C-ig vasalható.	Nem vegyszeres tisztítás.	Megvizsgálta a termék megfelelőségét, és megfelel a EN ISO 13688:2013 szabvány követelményeinek.	

Ellenjavallatok:
Ne használja a terméket:
- ha a bőrrel érintkezve allergiás reakciót vált ki, vagy ha sérült.
Tilos a termék onthatalmú átalakítása.
Bizonyos vegyi anyagok káros hatást fejthetnek ki a termékre. Részletes tájékoztatásért ezzel kapcsolatban forduljon a gyártóhoz.



INSTRUCȚIA DE UTILIZARE HAINE DE LUCRU
MODEL: 81-311

Aplicatii:
Produsul este utilizat pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva pericolei mecanice (de exemplu, abraziuni). A fost supusă unei evaluări de conformitate bazată pe standardul EN ISO 13688:2013.

Caracteristici:
100% bumbac, cu o gramatură de 267g / m² ± 5g.

Remarca:
Evaluati întotdeauna dacă produsul oferă o protecție adecvată pentru condițiile de muncă respective.



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA DARBA APĢĒRBAM MODELIS: 81-311

Izmantošana: Produkts tiek izmantots, lai aizsargātu lietotāja ķermeni pret mehāniskiem apdraudējumiem (piemēram, nobrāzumiem). Tam ir veikta atbilstības novērtējums, pamatojoties uz EN ISO 13688:2013 standarta.

Tas ir kategorijas individuālais aizsardzības līdzeklis ar I kategorijas struktūru atbilstoši ES regulai 2016/425.

Izpildījums:

Pamatmateriāls: Kokvilna (100%) ar svāru 240g/m² ±5g.

Piezīme: Vienmēr jāvērtē, vai izstrādājums nodrošina darbu apstākļiem atbilstošu aizsardzību.

Apģērbiem instrukcijas norādījumus vai sīkti piemēklīgi apģērbu veicamo darbā apstākļiem, efektīva aizsardzība var mazināties vai pazust.

Piktogrammas un apzīmējumi:

Šeit uzskaita vispārīgo informāciju.	Mazgāj ūdenī līdz 40°C temperatūrā.	Nedrīkst balnāt ar hlora.	Neapstrādāt ar dzelzi.
Gludināt temperatūrā, kas nepārsniedz 150°C.	Kīmiskā tīrīšana ir aizliegta.	Izstrādājumiem ir veikta atbilstošā novērtējuma, kas ir izpildīts saskaņā ar standartu prasības.	

Kontraindikācijas:

Produktu nedrīkst lietot: ja konstatēta vai ādu rodas alerģiskas simptomi vai produkts izstrādājuma nedrīkst pārvalgti modificēti.

Dažas ķīmiskās vielas var kaitēt šim produktam. Detalizētu informāciju nepieciešams meklēt pie ražotāja.



TÖÖRÕIVASTE KASUTUSJUHEND MODEL: 81-311

Kasutamine: Toodeet kasutamise kasutaja keha kaitsmiseks mehaaniliste ohtude eest (nt marustuseid). Sellele on tehtud vastavastuhindamine, mis põhineb standardil EN ISO 13688:2013. Tegemist on I kategooria isikukaitsesevahendiga. Toode ei kaitse selliste ohtude eest nagu kõrge temperatuur, lihtsa ülesehituse vastavalt EL määrusele 2016/425.

Koostis:

Pühimaterjal: Puhivilt 100% kaal 240 g/m² ±5 g.

Tehleparan: Alati tuleb hinnata, kas toode tagab töötajamistele vastava kaitse.

Uzglabāšanas un kopšanas nosacījumi: Uzglabāt tīrā un sausā viētā, drošā atilāmā no kodīgām vielām, šķidrātajām vai to kviekiem, viētā, kur tieši nenokūst saules stari, istabas temperatūrā un relatīvā mitrumā, kas nepārsniedz 90%.

Piktogrammi ja tāhstihused:

Vaata tootja esitatud infot.	Pesta temperatuuril 40°C.	Mitte valgendada kllooriga.	mitte kuivatada trummelkuivatis
Trikida temperatuuril mitte üle 150°C.	Keemiline puhastus keelatud.	Toodele on tehtud vastavastuhindamine Euroopa Liidu tasemele.	

Atbilstības deklarācija: <https://bit.ly/43RgX3t>

Kasutusviis:

Numbri valimine: Toode tuleb valida kasutaja tavapärase rivanumbri järgi, rivas ei tohi olla liiga suur ega liiga väike, selgapandud rivas ei tohi katkestada kasutaja liikumist.

Hooldimis- ja hooldamisjuhised: Hoida puhtas ja kuivas kohas, eemal soovitavatest ainetest, lahustitest ja lahustiaurudest, kaitsuna otsese päikesevalguse eest, toatemperatuuril ja suhtelise õhuniiskuse juures mitte üle 90%.

Hooldimis- ja ladustamisae: Mitte üle 5 aasta. Toote kasutusaeg ei ole piiratud.

Ladustamine ja transportimine: Toodele ei tohi transportimise ajaks asetada muid raskaid tooteid ega materjale, sest see võib toodet kahjustada.

Uzlabāšana noliktāvā un transportēšana: Transportēšanas vai uzglabāšanas laikā produktu nedrīkst piespiest ar citiem smagākiem produktiem vai materiāliem, jo tie var sabojāt produktu.

Pakendi: Plastkott. Etiketil tootja logo, toote tüüp, mudel.

GRUPA TOPEX Sp z o.o. Ulsaldušingh, Warszawa ul. Pograniczna 2/4

Vastavusdeklaratsioon: <https://bit.ly/43RgX3t>

Toodet mitte kasutada järgmistel juhtudel: kui toode põhjustab nahaga kokku puududes allergilist reaktsiooni või kui toode on kahjustatud. Toodeid ei tohi omavoluliselt ümber teha. Teatud kemikaalid võivad toodet kahjustada. Sellelemaalist teavetam infot küsige tootja käest.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА НА РАБОТНО ОБЛЕКЛО МОДЕЛ: 81-311

Приложение: Продуктът се използва за защита на тялото на потребителя срещу механични опасности (напр. ожулвания). Подложен е на оценка за съответствие на базата на стандарт EN ISO 13688:2013. Това е I категория лични предпазни средства с проста структура в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС.

Основни материјал: Памук 100% граматуре 240g/m² ±5g.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod osigurava onakvu zaštitu koja je u skladu s uvjetima rada

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Вие информираете доставчикот на производителот.	Да се пере или извие на температура до 40°C.	Да не се избелва со хлор.	да не се суши во биравајќи сушилница
Да се става при температура на вешање 150°C.	Не користете хемиски.	Продуктот има оценку за сукопадност и испржина стандарди на територија на Европските уније.	

Противопоказани: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден. Изделието не бива да се модифицира самостоятелно.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS



UPUTE ZA UPOTREBU RADNE ODJEĆE MODEL: 81-311

Primjena: Proizvod se koristi za zaštitu tijela korisnika od mehaničkih opasnosti (npr. abrazije). Podvrgnut je ocjeni sukladnosti prema normi EN ISO 13688:2013. To je I kategorija osobne zaštitne opreme s jednostavnom strukturom u skladu s Uredbom EU 2016/425.

Performans: Proizvod se koristi za zaštitu tela korisnika od mehāniskih opasnosti (npr. abrazije). Podvrgnut je ocjeni sukladnosti prema normi EN ISO 13688:2013.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Glavne informacije dobivene od proizvođača.	Perite u vodi toplinoj do 40°C.	Ne izbjeljivati hloraom.	ne sušiti u biračujućoj sušilnici
Pogledati informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperaturu do 40°C.	Ne izbeljavati hloraom.	ne sušiti u mašini za sušenje veša

Uprozorenje: Proizvod ne upotrebljavajte: - ako za vrijeme kontakta s kožom izaziva alergijske reakcije te u slučaju, kad je došlo do oštećenja proizvoda se ne smije samoinicijativno modificirati.

Neke kemijske supstance mogu šteto djelovati na taj proizvod. Detaljne informacije o tome treba tražiti od proizvođača.

NEO TOOLS



UPUTSTVO ZA UPOTREBU RADNA ODJEĆA MODEL: 81-311

Upotreba: Proizvod se koristi za zaštitu tela korisnika od mehāniskih opasnosti (npr. abrazije). Podvrgnut je ocjeni sukladnosti prema normi EN ISO 13688:2013.

Performans: Proizvod se koristi za zaštitu tela korisnika od mehāniskih opasnosti (npr. abrazije). Podvrgnut je ocjeni sukladnosti prema normi EN ISO 13688:2013.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Glavne informacije dobivene od proizvođača.	Perite u vodi toplinoj do 40°C.	Ne izbjeljivati hloraom.	ne sušiti u mašini za sušenje veša
Pogledati informacije dobivene od proizvođača.	Prati u vodi temperaturu do 40°C.	Ne izbeljavati hloraom.	ne sušiti u mašini za sušenje veša

Uprozorenje: Proizvod ne upotrebljavajte: - ako za vrijeme kontakta s kožom izaziva alergijske reakcije, te u slučaju, kad je došlo do oštećenja proizvoda se ne smije samoinicijativno modificirati.

Neke kemijske supstance mogu šteto djelovati na taj proizvod. Detaljne informacije o tome treba tražiti od proizvođača.

NEO TOOLS



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΝΔΥΣΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-311

Απαιτήσεις: Το προϊόν χρησιμοποιείται για την προστασία του σώματος του χρήστη από μηχανικούς κινδύνους (π.χ. εκδορές). Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση συμμόρφωσης με βάση το πρότυπο EN ISO 13688:2013.

Περιγραφή: Το προϊόν χρησιμοποιείται για την προστασία του σώματος του χρήστη από μηχανικούς κινδύνους (π.χ. εκδορές). Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση συμμόρφωσης με βάση το πρότυπο EN ISO 13688:2013.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Βλ. πληροφορίες σχετικά με τον κατασκευαστή.	Πλύσιμο στο χέρι. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C.	Αποφύγετε να αφαιρέσετε χλωρίνη ή οποιοδήποτε αποβλήτο από το προϊόν.	Αποφύγετε να στεγνώσει στο κλιματιστικό.
Επιτρέπεται να στεγνώσει με μέγιστη θερμοκρασία 150°C.	Αποφύγετε να αφαιρέσετε χλωρίνη ή οποιοδήποτε αποβλήτο από το προϊόν.	Αποφύγετε να στεγνώσει στο κλιματιστικό.	

Противопоказания: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS



MANUAL DE USO DE ROPA DE SEGURIDAD MODELO: 81-311

Aplicación: El producto se utiliza para proteger el cuerpo del usuario contra peligros mecánicos (por ejemplo, abrasiones). Ha sido sometido a una evaluación de conformidad con base en la norma EN ISO 13688:2013.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Ver las instrucciones de uso del fabricante.	Lavar en agua con temperatura máxima de 40°C.	No blanquear con cloro.	no secar en secadora
Presar con temperatura no superior a 150°C.	No lavar en seco.	Cumpla as normas en vigor na Unión Europea.	

Противопоказания: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS



ISTRUZIONI PER L'USO ABBIGLIAMENTO DA LAVORO MODELLO: 81-311

Modalità d'impiego: Prima dell'uso controllare le condizioni tecniche, ed in particolare: - se il prodotto è stato sottoposto a una valutazione di conformità basata sulla norma EN ISO 13688:2013.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Verificare le informazioni fornite dal fabbricante.	Lavare en acqua a temperatura maxima de 40°C.	Non candeggiare.	non asciugare in asciugatrice
Stirare a temperatura no superiore a 150°C.	Non lavare a secco.	Il prodotto è stato sottoposto a valutazione di conformità ed è conforme alle norme vigenti nell'Unione Europea.	

Противопоказания: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO VESTUÁRIO DE TRABALHO MODELO: 81-311

Função: O produto é usado para proteger o corpo do usuário contra riscos mecânicos (por exemplo, abrasões). Foi submetido a uma avaliação de conformidade com base na norma EN ISO 13688:2013.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Ver as informações fornecidas pelo fabricante.	Lavar em água com a temperatura máxima de 40°C.	Não branquear com cloro.	não usar máquina de secar
Presar com temperatura no máximo de 150°C.	Não lavar a seco.	Cumpra as normas em vigor na União Europeia.	

Противопоказания: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS



NOTICE D'UTILISATION DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL MODÈLE: 81-311

Destination du produit: Le produit est utilisé pour protéger le corps de l'utilisateur contre les risques mécaniques (par exemple, les abrasions). Il a été soumis à une évaluation de conformité basée sur la norme EN ISO 13688:2013.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Voir informations fournies par le fabricant.	Laver à l'eau de température jusqu'à 40°C.	Ne pas blanchir au chlore.	ne pas sécher dans le tambour «sechoir»
Repasser en température ne dépassant pas 150°C.	Ne pas nettoyer à sec.	Le produit a été soumis à une évaluation de la conformité et il satisfait aux standards en vigueur par le périmètre de l'Union européenne.	

Противопоказания: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS



GEbruiksAanwijzing BESCHERMENDE KLEDING MODEL: 81-311

Toepassing: Het product wordt gebruikt om het lichaam van de drager te beschermen tegen mechanische gevaren (bv. schaaftweden). Het is onderworpen aan een conformiteitsbeoordeling op basis van EN ISO 13688:2013 en is een PBM van categorie I met een eenvoudig ontwerp in overeenstemming met EU-verordening 2016/425.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Zie de informatie van de fabrikant.	Wasmen in water tot 40°C.	Niet bleken met chloor.	Strijken op een temperatuur van maximaal 150°C.
Niet in de droger.	Niet chemisch reinigen.	Het product is onderworpen aan een conformiteitsbeoordeling en voldoet aan de normen die gelden in de Europese Unie.	

Противопоказания: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS



GebruiksAanwijzing BESCHERMENDE KLEDING MODEL: 81-311

Toepassing: Het product wordt gebruikt om het lichaam van de drager te beschermen tegen mechanische gevaren (bv. schaaftweden). Het is onderworpen aan een conformiteitsbeoordeling op basis van EN ISO 13688:2013 en is een PBM van categorie I met een eenvoudig ontwerp in overeenstemming met EU-verordening 2016/425.

Pažnja: Uvek treba oceniti da li proizvod pruža odgovarajuću zaštitu za uslove posta.

Piktogrami i oznaczenia:

Zie de informatie van de fabrikant.	Wasmen in water tot 40°C.	Niet bleken met chloor.	Strijken op een temperatuur van maximaal 150°C.
Niet in de droger.	Niet chemisch reinigen.	Het product is onderworpen aan een conformiteitsbeoordeling en voldoet aan de normen die gelden in de Europese Unie.	

Противопоказания: Продуктът да не се използва: ако при контакта с кожата предизвика алергични явления или е бил повреден.

Некои химически субстанции могат да влияят отрицателно на това изделие. Подробна информация на тази тема ще получите от производителя.

NEO TOOLS